

閱讀活動在國小英語教學的應用

討論人：詹偉佳

台北市立師範學院英語教學系副教授兼主任秘書

壹、前言

教育部預定自九十學年度起實施之九年一貫英語課程綱要是以溝通、互動教學模式為基礎，施行以聽、說為主，讀、寫為輔的教學目標。以 generative linguistic 和 cognitive psychology 為基礎的 rationalist approach，外語教學理論認為，學習第二語言和第一語言一樣，其過程是聽、說、讀、寫同時進行的 (Weaver, 1994)。語言是社會互動和溝通的工具，而多彩繽紛與文圖並茂的圖畫書能營造出這樣的模擬情境，介紹多元文化、分享文學經驗，並透過圖畫帶領學生深入瞭解文字所寫的故事，在有意義的語文情境中 (meaningful context)，體驗新的語音類型，新的語音組合方式，學會字母與發音之間的對應關係，認識單字、句型。亦即讀者在那樣的情境中使用三種訊息來理解他們所讀的文章：1. 文法（語法）的訊息 (syntactic) 2. 語意的訊息 (semantic) 3. 形音的訊息 (graphophonic) (洪月女, 1998; Powell & Hornsby, 1993)。這種解訊息的練習在閱讀活動中不斷的進行。

貳、閱讀策略

不論是自己讀或聽別人讀，孩子在之前的有意義的文章中和之後重複的朗讀中接觸生字和句型好幾次；亦即從閱讀出發來整合聽、說、讀、寫的發展，閱讀活動提供了一個符合 Krashen 的第二外語習得理論假設 (acquisition hypothesis) 的環境 (Weaver)，以 Krashen 的說法，當為了溝通目的而使用語言時，叫做語言習得 (language acquisition)，語言學習 (language learning) 是學得規則用以監督 (monitor) 語言的輸出 (output)，而這項作業在初學第二外語時是不需要的。當學習的重點不在語言本身，而在我們使用語言的目的時，語言的學習最容易 (洪月女, 1998)。第二外語的學習者，尤其是孩童，有所謂的 silent period，初學第二外語，也許不會嘗試開口說第二外語，但實際上已能從聽和讀學到許多該語言 (Ellis, 1997)，所以適當的閱讀活動更能豐富這個經驗。因此閱讀活動是小學英語課堂不可或缺的一部份，閱讀包括以下形式。

朗讀 (read aloud)：朗讀活動符合各學習理論的基本原則「示範」，老師朗讀書本示範語言結構，激發學生讀的動機，並將舊經驗帶入新的學習。在直接誦讀的

活動中，老師示範流暢的朗讀故事，活動包括朗讀前的預測故事內容，引起閱讀動機，討論學生的相關的舊經驗，介紹主題等。念的速度要慢，語彙簡單，重複次數要足夠。亦即提供了 Krashen 所謂的 comprehensible input (Weaver)，如此可減低接觸新語言所產生的壓力。

共讀 (read along)：在進行製作故事結構圖 (story map) 等相關分組活動時，二至四人共讀一書，發揮同儕學習的功用。

複讀 (repeated reading)：發展流利的口語閱讀，以及對故事的理解力，增進 sight words 和 word recognition skills (Richards, 2000)。老師在適當時機再朗讀一次讀過的圖畫書，也鼓勵學生自行重複朗讀。

靜讀 (sustained silent reading)：學生需要學習與培養獨立閱讀的能力和習慣，以成為自主的學習者，教師應安排靜讀時間，即使每天只要五分鐘或十分鐘做為開始，使之成為例行的活動。此外，學生自行選擇讀物的能力也要培養，最重要的是，教師應示範獨立閱讀這個行為 (Widdowson, 1999)。教室的英語圖書角落提供各種主題、型的文學作品。每月一節課帶學生至學校圖書館閱覽，因圖書館大多為 Level Readers，學生可以選擇適合自己程度的書自行閱讀，而教師亦在一旁閱讀，示範該行為。

參、活動形式

閱讀活動的進行依其在課程中所佔時間分兩類介紹如下：

一、每節一書

在以教科書為主的英語教室中，教師可在每節課前十分鐘內朗讀一本與本節教材內容相關之圖畫書，所謂相關，也許是句型，也許是主題，也可以是單字或 phonics，內容不複雜或太長，20 頁左右，最好是可預測下文 (predictable)，有句型模式 (pattern)，或是有押韻 (rhyme) 的，插圖的選擇也是非常重要的，因為插圖是閱讀歷程的一個重要線索。Eric Carle 的圖畫書非常適合，例如 (*The Very Hungry Caterpillar*, *Brown Bear Brown Bear What Do You See?*, *Polar Bear Polar Bear What Do You Hear?*, *From Head to Toe*)。

朗讀 (read aloud)

目的	活動
引起動機，以語言「習得」(acquisition) 取代語言學習，預測故事發展，瞭解故事大綱，從內容中找出意義，帶入教學目標。	教師朗讀圖畫書：學生以組為單位，每組分得相同某幾頁的影印，幫助學生 read along，毋需整本，因為學生的注意應著重在聽的部份。
認識作者畫者，建立著作意識，培養閱讀習慣	閱讀記錄：朗讀後，學生記錄該書的書名、作者、畫者、閱讀日期
聽力培養，辨認會話的類型和語氣 建立 phonological awareness	自然發音或句型指導：針對該書特色，進行 mini lesson，例如 <i>The Very Hungry Caterpillar</i> 和 <i>Monday Spaghetti</i> 中的星期的說法 (Monday, Tuesday……)， <i>The Teeny Tiny Woman</i> 中的 Teeny Tiny phonics strategy。

二、每月一書

頁數較多，內容較複雜的圖畫書，分為二個半節進行活動。(若為 chapter book，則可以每月一 chapter 為進度)

導讀 (Prereading)

目的	活動
引起好奇，建立閱讀的目的	口語討論：預測大意，what, who, when, where, why and how
建立背景知識	口語討論：what happened?
感受閱讀的樂趣	read aloud

閱讀中 (During reading)

目的	活動
提供內容的理解，集中注意力	Story map
對語言的注意	Read along, Phonics, 句型，單字，押韻等的討論
鼓勵反應和意見 (回饋)	Journal: Quote a sentence and respond it)

閱讀後 (Post reading)

目的	活動
鼓勵回饋	引導寫作 I like..... Feeling chart
語言結構	Sentence scramble, cloze
協助分析或歸納(synthesis)	Character map (The three little wolves and the big bad pig) Contrast charts
協助舊知識和新資訊的組織和整合	Information books: What we know about (before reading) What we have learned about (after reading)
擴充理解力	Story response (metacognitive level) Venn diagram (Frog and Toad are friends)

以上的活動都在教師和學生共同討論下完成，也就是說在溝通式情境下進行閱讀活動，適合中高年級學生，其他延伸活動如 role play, drama 等。中年級的學生，在閱讀活動中，尚可加入美勞的活動。

肆、結語

國小英語教學雖訂定以聽、說為主，讀、寫為輔之教學目標，惟以互動與溝通式來進行之閱讀活動不應被視為單純閱讀而被忽略，配合教育部刻正推廣兒童閱讀活動，不只應由學校老師從課堂中帶頭實施，更應宣導鼓勵家長從家庭中給予配合輔導，此外，培養國小學生閱讀興趣與能力有賴教育當局提供經費充實學校圖書量與教室圖書角落，創造良好閱讀環境，充實公共圖書館之館藏圖書，結合企業界贊

助獎勵閱讀活動。期盼在不久之將來，國人在車站，機場等公共場所看到如同先進國家一般景象，在等候中，每人手持報章、雜誌或小冊子（pocket-sized book）進行閱讀。

參考文獻

- 洪月女（1998）談閱讀。（原著者：Ken Goodman）。台北市：心裡出版社。
- Ellis, R. (1997). *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Meribethe R. (2000). Be a good detective: Solve the case of oral reading fluency. *The Reading Teacher*, 53(7), p 534-539.
- Powell, D., & Hornsby, D. (1993). *Learning Phonics and spelling in a whole language classroom*. New York: Scholastic Professional Books.
- Weaver, C. (1994). *Reading process and practice*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Widdowson, A.M., Moore, D.W., & Dixon, R.S. (1999). Engaging in recreational reading. In G.B. Thompson, & T. Nicholson (Eds.), *Learning to read*. Newark, DE: Teachers College Press.
- Yopp, R. H., & Yopp, H.K. (1992). *Literature base reading activities*. Needham Heights, MA: Allyn & Bacon.

愛的方式

游淑如

每個人都與生俱來擁有愛人的能力，不管是愛我們的方式去表達。

舉個例子來說吧！今天如果天氣忽然轉冷，而你沒有接受父母建議加件外套而感冒時，父母通常會說什麼呢？「你看吧！我老早就告訴過你了！就是講不聽，你以為看醫生很好玩是不是？下次再這樣試試看！」

雖然生很好玩是不是？下次再這樣試試看！

何其的冷酷！於是開始有了不禮貌的頂嘴出現，因此也常常爆發一些不必要的家庭紛爭。父母親覺得孩子簡直是頑劣難馴，孩子認為父母實在不可理喻，雙方都是滿腹委屈。

不只在家庭中才會發生，同儕之間亦是屢見不鮮。

明明看到好朋友跌倒了，其實心裡也不大好受，偏偏還是不忘冷嘲熱諷一番。「你是眼睛放在家裏沒帶出來嗎？好好的路也會走到跌倒！」

這樣的互動方式是表達出任何一點我們的關懷與愛心嗎？答案是否定的，但我們卻幾乎每天都在使用錯誤的表達方式，來造成彼此之間的誤解和衝突，這樣不是很矛盾嗎？當我們在抱怨身邊的人對我們不好或不友善時，是否也靜下心來想想：我們平時是用什麼態度和什麼語言來和親友溝通？

就從自己做起吧！試著以真誠委婉的方式來正確表達你的真正感受，讓周遭的人以喜悅的心情來領略你的善意關心。你將發現：經營一個和諧溫馨的人生其實一點都不難！